

|   |   |                             |                                   |
|---|---|-----------------------------|-----------------------------------|
| <b>Genre de véhicule</b><br>22 AUTOCAR<br>101 Bus plate-forme pivotante | <b>Marque de fabrique</b><br><b>KAESSBOHRER</b> | <b>Type</b> Setra SG 221 UL | <b>FH-No</b><br><b>CH 2K10 05</b> |
|---|---|-----------------------------|-----------------------------------|

Constructeur 5245 K. KAESSBOHRER FAHRZEUGWERKE GMBH D-89077 ULM/DONAU  
 Identification sur plaquette du constr. SG 221 UL  
 numéro de châssis WKK148.....

Plaquette du constr. à droite, à l'AV dans l'entrée  
 Numéro de châssis à l'AV, à droite, sur cadre du vhc, derrière le volet AV  
 Ident. du moteur 0M427hA à gauche, à l'AR, en haut sur le bloc (plaquette)  
 Titulaire FH 7145 DAIMLER BUSES SCHWEIZ AG 8408 Winterthur

| Châssis             |  | Moteur           |               |                    |                     |
|---------------------|--|------------------|---------------|--------------------|---------------------|
| Essieux/pneus       | 3/10   | Marque           | MERCEDES-BENZ | Type               | 0M427hA             |
| Suspension          | pneumatique, amortisseurs  | Construction     | en ligne-T    | Temps              | 4                   |
| Direction           | hydr., à écrou à billes  | Carburant        | D             | Position           | arrière             |
| Entraînement        | sur dernier essieu   | Refroidissement  | eau           | Cylindres          | 6                   |
| Frein de service    | eAV= air compr.-hydr., eM+AR= air comprimé,<br>2-circ., AV=disques/AR=tambours, ALB sur<br>roues 2e essieu, ABS, press. coup.= 8,1 | Alésage          | 128,00        | Course             | 155,00              |
| Frein auxiliaire    | circuit 1+2 du frein de service  | Cylindrée        | 11961,14      | CV fiscaux         | 60,92               |
|                     |  | Puissance en kW  | 206,00        | à                  | 2200 /min           |
|                     |  | Couple max.Nm    | 1250,00       | à                  | 1250 /min           |
|                     |  | Norme gaz d'éch. |               |                    |                     |
| Frein d'arrêt       | à ressort, progr., tamb., sur essieu AR  | 1                | Silencieux    | 1 pot: 600x d= 385 | "179.34.10.000-20C" |
| Ralentisseur        | retardeur  |                  |               |                    |                     |
| Contrôle 2-circuits | manomètre double+vibreux; contr.niv.+LT  |                  |               |                    |                     |

| Carrosserie/Equipement |                     | 2 Poids                      |                                      | AV           | AR           | total           | 2 |
|------------------------|---------------------|------------------------------|--------------------------------------|--------------|--------------|-----------------|---|
| Carrosserie            | 263 Autobus         |                              |                                      |              |              |                 |   |
| Nombre de portes       | 3                   | Indic.vitesse tachygraphe    |                                      |              |              |                 |   |
| Ceintures sécurité AV  | -                   | AR -                         |                                      |              |              | 16000           |   |
| Cale                   | 2/400x200x230       | Rétroviseurs gauche + droite | Poids garantis                       | 6600         |              | 28000           | 3 |
| Antivol                | -                   | Essuie-glace 2               | Pneus                                | 11/70 R 22.5 | 11/70 R 22.5 |                 | 4 |
| Réservoir carburant    | 2/acier, à 250 l    |                              | Ply/bar                              | 16/8,75      | 16/8,75      | Charge gar.toit |   |
| Avertisseur            | BOSCH 0320146007    | ou d'autres homologués       | Charge                               | 6000         | 10900        |                 |   |
| Nombre de places       | total AV            | centre AR                    | pour Vmax                            | 100          | 100          |                 |   |
| <b>Dimensions</b>      | intérieur extérieur |                              | 2 Jantes                             | 8.25 x 22.5  | acier        |                 |   |
| Longueur               | 18000               | Empattement 5530 6550        |                                      |              | BV méc.      | BV autom.       |   |
| Largeur                | 2500                | Essieu double AV AR          | Gar. poids remorq. freiné/non freiné |              |              | 2000   2000     |   |
| Hauteur                | 3100                | Voie AV 2065 -               | Garantie poids de l'ensemble         |              |              |                 |   |
| Porte-à-faux avant     | 2620                | Voie AR -                    | Poids remorquable testé              |              |              |                 |   |
| Porte-à-faux arrière   | 3300                |                              | Vmax sel. le constructeur            |              |              | 92 -            |   |
| Garde au sol à vide    | 180                 | en charge 150                | testée km/h à /min moteur /          |              |              | prise de force  |   |

| Données de référence des émissions |             |                   |       | 5 Indications pour le permis de circulation |      |   |      | Code |
|------------------------------------|-------------|-------------------|-------|---|------|---|------|------|
| BV                                 | i-e         | dB(A*)            | /min  | Remarques                                   | No   |   |      |      |
| a5                                 | 5,23        | 74,0              | 1650  |   | 1087 | Genre de véhicule Vhc à plate-forme piv.  | 22   |      |
|                                    |             |                   |       |   |      | Marque et type KAESSBOHRER Setra SG 221 U | 4130 |      |
|                                    |             |                   |       |   |      | FH-No CH 2K10 05                          |      |      |
|                                    |             |                   |       |   |      | Carrosserie Autobus                       | 263  |      |
| BACHARACH                          | valeur-k**) | régime de coupure | Pompe |   |      | Places au total AV                        |      |      |
| 2,5                                |             | 2360              | BOSCH | 351   |      | Poids à vide Carburant D                  |      |      |
|                                    |             |                   |       |   |      | Charge utile Cylindrée 11961,14           |      |      |
|                                    |             |                   |       |   |      | Poids total 28000 CV fiscaux 60,92        |      |      |

\*) Valeurs mesurées à l'arrêt \*\*) Valeur d'absorption corrigée

**Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation**

- 1) Frein à ressort : pression de service + libération de secours par valve de garde à 4-circuits; desserrage mécanique = vis aux cylindres
- 2) Equipement : débrancher les feux de gabarit à l'AR du vhc couvercles exigés sur écrous de roue AV  
  
contrôler à l'immatr.: poids, dimensions intérieures, nombre de places, plaque nombre de places, sorties de secours (1 par groupe de 10 pers.), leurs signalisation et outils, pharmacie de bord et extincteur  
Dimensions : voie AR= 1770 + 1765 mm  
d-braquage : conditions du braquage au profil remplies; le d-braquage > 20 m (21 m) n'est admis qu'avec l'autorisation du canton
- 3) Poids garanti : AR= 10000 + 12000 kg
- 4) Variantes pneus : 295/80 R 22.5 149 PR 6500 / 11600 (8,0) Vmax 100 km/h  
315/75 R 22.5 154 7500 / 13000 (8,5) 100  
d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'art. 13/1 OCE
- 5) Insonorisation : couvercle-moteur gauche, compartiment-moteur en haut jusqu'au bord AV de la boîte de vit., compartiment-moteur à droite, caisson d'aspiration, partie gauche de la carrosserie devant le pot d'échappement revêtus de matériau insonorisant; partie inférieure du comp.-moteur capsulée jusqu'à la boîte de vitesses

Inscription dans permis de circ.:

- 122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux vhc d'une largeur de 2m50; disque indiquant largeur exigé
- 135 - admis seulement pour le trafic de ligne

Approbation du type délivrée

Berne,

861113

remplacée le:

HOMOLOGATION NON TERMINEE

Homologation des véhicules